



St. Michael Catholic Church



www.smcsssc.com



1405 1st Ave. South Sioux City, NE 68776

December 7, 2025 Second Sunday of Advent
7 de Diciembre del 2025 Segundo Domingo de Adviento

Parish Priests/Sacerdotes de la Parroquia

Pastor, Fr. Matt Niggemeyer

402-494-5423

Senior Associate Pastor, Fr. Mike Keating

Cell: 402-640-4087

Email: mpkeating@archomaha.org

Deacon: Jose Luis Guzmán, 712-444-0313

Deacon: Arturo Hernandez, 402-508-6264

Lead Usher: Froylan Valdovinos,

402-987-7276

SCHOOL

St. Michael School/ Escuela San Miguel

402-494-1526

1315 1st Ave, So. Sioux City, NE 68776

Principal: Lora Crowe

Email: loracrowe@smcsssc.com

Admin. Assistants: Ari Preciado &

Daniela Padilla

RELIGIOUS FORMATION

English CCD

Sister Vivian, 402-871-8307

Catecismo en Español:

Maria Gomez, 712-899-4097

English RCIA/ RICA en Ingles:

Fr. Matt Niggemeyer, 402-494-5423

RICA en Español:

Fr. Carl Zoucha, 402-494-5423

Erika & Raul Romero, 402-404-9977

**Solemnity of the
Immaculate
Conception of the
Blessed Virgin Mary.**

**Solemnidad de la
Inmaculada
Concepción de la
Virgen Maria.**



Mass times/
Horario de Misas

Sunday, December 7th:
5:00 English
7:00 pm español

Monday, December 8th:
English: 7:00 am
8:05 am
5:30 pm
Español: 12:00 pm
7:30 pm

English Mass Times:

Monday-Friday: 8:05am

Saturday:

9:00am (only on the 1st
Sat. Of the month)

5:00pm

Sunday:

7:30am & 9:00am

Reconciliation

Weekday:

7:30am -8:00am (M-F)

5:30pm -5:50pm (T-F)

Weekend: Saturday

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

Misa en Español

Servicio de Comunión

Lunes 6:00pm con el

Diacono José Luis

Martes a Viernes: 6:00pm

Sábado: 7:00pm

Domingo: 10:30am,

12:00pm, & 1:30pm

Confesiones

Entre Semana:

7:30am - 8:00am (L-V)

5:30pm - 5:50pm (M-V)

Confesiones Sábado

3:45pm - 4:45pm &

6:15pm - 6:45pm

**OUR LADY OF
GUADALUPE
December 12**



**Mass times/
Horario de Misas**
English:
8:05 am & 5:00 pm
Español:
12:00 & 7:00 pm

The Parish Office Hours
MONDAY & WEDNESDAY

9:00am - 3:00pm

TUESDAY & THURSDAY

9:00am - 5:00pm

FRIDAY

9:00am - 12:00pm

Phone number: 402-494-5423

Mailing Address:

1315 1st Ave

So. Sioux City, NE 68776

Physical Address:

312 W 13th St,

South Sioux City, NE 68776

Parish Email:

smssparish@gmail.com

Parish Coordinator: Maria Gomez

Cell: 712-899-4097

Admin. Assistant: Martha Cedillo

Fr. Matt's Catechetical Corner: December 7, 2025

Happy Advent! As we continue our reflections on ancient Catholic practices, another practice to look at is that of meatless Fridays. Granted, we are probably familiar with the practice during Lent, but what we may or may not know is that this practice was meant to be done *every Friday as a way to enter into the self-denial of Christ's Passion. So with this in mind, we can look at where this practice came from and what it means for us today.*

First, the practice of meatless Fridays was NOT set up to help the fish merchants or for any other reason related to business. (I know this is a popular objection that I hear often, but it is completely false.) Keeping in mind that the ancient and medieval worlds did not have the space for the feedlots that we have in the United States, we can understand that meat was considered a delicacy in many places. If someone was eating meat on a daily basis, they had a substantial amount of money. To fast from meat, therefore, is to embrace a small cross and deny ourselves a delicacy so as to show reverence and love for the Lord's Passion. Notice: such fasting does NOT mean that we have to eat fish. It only means that we deny ourselves meat. (That being said, everyone should check out the Knights of Columbus' Fish Fry during Lent, as it makes fasting much more of an experience of community.)

Secondly, this practice was focused on Friday because that is the day Christ died for our sins. Our fasting, therefore, was meant to be an act of reparation for our offenses which contributed to his Cross. Fasting on Friday, therefore, is a way that we can, through our bodies, orient ourselves spiritually to focus on what is truly important in life: Christ and Heaven. We can also use Advent as a time to begin this practice in preparation for the Lord's coming at Christmas. And Christmas, like all major days in the Church, has an octave. This means that we should be celebrating every day like it's Christmas during that eight-day period, and this celebration should always include meat. Enjoy!

ENGLISH GROUPS/ GRUPOS EN INGLES **These meetings are open to all who wish to attend.**

Legion of Mary	Parish Center every Tuesday from 1:30 – 3:00pm
R.C.I.A.	Parish Center every Tuesday from 6:00 – 7:00pm.
English CCD	Weekly on Wednesdays from 6:00 – 7:30 pm
Our Lady Queen of Peace - Prayer Cenacle	Saturdays 10:00 am rosary in the Parish Center, followed 30-45min of prayer.

MASS DISPENSATION FOR INCLEMENT WEATHER.

The Archdiocese of Omaha does not have an official, standing dispensation for inclement weather, but Catholics are automatically dispensed from the obligation to attend Mass during severe weather if travel is dangerous. Parishioners should use common sense to assess risk and prioritize safety, as the decision to stay home is a personal one. If unable to attend Mass, it is recommended to pray and consider watching a live-streamed Mass or participating in prayer with the readings from Sacred Scripture.

FAITH IN ACTION

Tune into Faith in Action at 9 a.m. on Monday, Dec. 8 on Channel 88.1 FM, Siouxland Catholic Radio. Learn about life at the U.S. Naval Academy from 2022 Heelan grad Jacob McGowan, grandson of Dr. Gerald and Sheryl McGowan and son of Chris and McGowan, all of Sioux City. This program replays at 7 p.m. Saturday, Dec. 13. Other local programming also on Siouxland Catholic Radio includes: Live Divine Mercy at 3 p.m. Catholic Ministry Professionals airs on Tuesdays 3:20, Draw Near airs on Wednesdays at 4pm, Father Knows Best at 9:00 p.m. on Wednesdays, Scriptural Rosary at 8:30 p.m. and at 9 a.m. on Sundays live Mass from Mater Dei Parish. Programming is subject to change.

2025 Archbishop's Annual Appeal :

This past July, we heard the parable of the Good Samaritan proclaimed in our churches (Luke 10:25-37). Jesus presented the parable to a young man wanting to know how to attain eternal life. Jesus encouraged the young man to imitate a Samaritan who came to the aid of a person who had been beaten by robbers and abandoned on the roadside. Through your support of the Annual Appeal, you are imitating the Samaritan who saw a person in need, took the time to get involved and made an investment in helping that person live. At the end of the parable, Jesus instructed the young man desiring to attain eternal life: "Go and do likewise." I ask you to join me in taking our Lord's words to heart: Let's unite as a community of faith by making a commitment to strengthening the outreach of the Church by supporting this year's Archbishop's Annual Appeal. Thank you for considering my invitation to participate in the Appeal as well as our Parish Stewardship Renewal effort. Please be assured of my gratitude for your prayers and sacrificial gifts.

May Christ bless you and keep you always.

In our Lord,
Most Reverend Michael McGovern
Archbishop of Omaha

2025 Campaña Anual del Arzobispo:

El pasado mes de julio, escuchamos la parábola de Buen Samaritano proclamada en nuestras Iglesias (Lucas 10:25-37). Jesús presento la parábola a un joven que anhelaba saber cómo alcanzar la vida eterna. Jesús animo al joven a imitar al samaritano que acudió en ayuda de una persona que había sido golpeada por ladrones y abandonada en el camino. Al apoyar la Campaña Anual, imitan al Samaritano que vio a una persona necesitada, se tomo el tiempo de involucrarse e invirtió en ayudarla a vivir más. Al final de la parábola, Jesús instruyo al joven que anhelaba alcanzar la vida eterna: "Ve tu y has lo mismo." Les pido que se unan a mí para tomar en serio las palabras de nuestro Señor: Unámonos como comunidad de fe, comprometiéndonos a fortalecer el alcance de la Iglesia apoyando la campaña Anual del Arzobispo de este año. Gracias por considerar mi invitación a participar en la Campaña y en nuestra iniciativa de Renovación de la Corresponsabilidad Parroquia. Les aseguro mi gratitud por sus oraciones y ofrendas.

Que Cristo les bendiga y les guarde siempre,

En Nuestro Señor,
Mas Reverendo Michel McGovern
Arzobispo de Omaha

Second week of Advent

Second Candle: The Bethlehem Candle

The second Sunday in Advent continues on the path started in the first week by looking forward to Christ's first and second coming. The readings focus on peace, justice, hope, and preparing the way for the Lord, featuring the prophecies of a future ruler from Jesse's line and John the Baptist's call to repentance.

PRAYER

Christ our Hope
Illuminate our hearts with your grace
Enlight our vision so we can recognize our
kinship with all the people of the world.
Helps to give to others in ways that meet their deepest needs.
We await your coming with gratitude. Amen.



Segunda Vela: La Vela de Belén

El segundo domingo de Adviento continúa el camino iniciado en la primera semana, con la esperanza puesta en la primera y segunda venida de Cristo. Las lecturas se centran en la paz, la justicia, la esperanza y la preparación del camino para el Señor, destacando las profecías de un futuro gobernante del linaje de Jesé y el llamado de Juan el Bautista al arrepentimiento.

ORACIÓN

Cristo, nuestra Esperanza
Ilumina nuestros corazones con tu gracia
Ilumina nuestra visión para que podamos reconocer
nuestra afinidad con todos los pueblos del mundo.
Ayúdanos a dar a los demás de maneras que satisfagan
sus necesidades más profundas.
Esperamos tu venida con gratitud. Amén.



Christmas Poinsettias

In preparation for our Christmas celebrations, we are offering families the opportunity to donate a poinsettia to the Church. While each poinsettia will be a beautiful decoration the name of your loved one will be placed on the poinsettia. Please complete the envelope placed on top of the donation box in front of the Divine Mercy picture or stop at the parish office. Donation is \$20.00 per poinsettia. LAST DAY TO OFFER A POINSETTIA WILL BE DECEMBER 12TH.

Planta de nochebuena para Navidad

En preparación para las celebraciones navideñas, estamos ofreciendo a las familias la oportunidad de donar una nochebuena para la Iglesia. Mientras cada nochebuena es una hermosa decoración, el nombre de su ser querido se pondrá en la nochebuena. Por favor complete el sobre de donación que se encuentra arriba de la caja de donaciones enfrente al cuadro de la Divina Misericordia o puede pasar a la oficina parroquial. La donación es de \$20.00 por nochebuena. EL ÚLTIMO DÍA PARA OFRECER UNA FESTÍN DE NOCHE SERÁ EL 12 DE DICIEMBRE.

NUESTRA SENORA DE GUADALUPE

OUR LADY OF GUADALUPE

NOVENA

FECHA DATE	HORA DEL ROSARIO ROSARY TIME
12/03/2025	5:15 PM
12/04/2025	5:15 PM
12/05/2025	6:15 PM
12/06/2025	6:15 PM
12/07/2025	4:15 PM
12/08/2025	6:45 PM
12/09/2025	5:15 PM
12/10/2025	5:15 PM
12/11/2025	5:15 PM
12/12/2025	6:15 PM



SERENATA | SERENADE

Jueves, Diciembre 11
Thursday, December 11
11:00 PM - 12:00 AM

MAÑANITA MORNING PRAISES

Viernes, Diciembre 12
Friday, December 12
4:00 - 6:00 AM

FESTIVAL

DOMINGO, DICIEMBRE 14 | SUNDAY, DECEMBER 14
11:00AM - 4:00PM

Tendremos venta de comida, musica,
entretenimiento y una rifa!

We will have a food sale, music,
live entertainment & a raffle!

Obra de Teatro/Theatrical Play

3:00 - 4:00PM

Las Apariciones de La Virgen de Guadalupe
The Appearances of Our Lady of Guadalupe

St. Michael Catholic Church | 1405 1st Ave., South Sioux City, NE 68776

Thank you!
for your donation

We are deeply grateful for your kindness and support. Thanks to your generosity, we were able to reach our \$7,000.00 goal to replace the fence in the playground area. Your contributions will make a meaningful difference in the safety of our children.

Agradecemos profundamente su generosidad y apoyo.

Gracias a ello, pudimos alcanzar nuestra meta de \$7,000.00 para reemplazar la cerca del área de juegos. Sus contribuciones marcarán una diferencia significativa en la seguridad de nuestros niños.

Rincón Catequético del Padre Mateo: 7 de diciembre del 2025

¡Feliz Adviento! Continuando con nuestras reflexiones sobre las antiguas prácticas católicas, otra práctica que vale la pena considerar es la de los viernes sin carne. Si bien es cierto que probablemente estemos familiarizados con esta práctica durante la Cuaresma, lo que quizás no sepamos es que esta práctica se realizaba todos los viernes como una forma de abnegación en la Pasión de Cristo. Con esto en mente, podemos analizar su origen y su significado para nosotros hoy.

En primer lugar, la práctica de los viernes sin carne NO se creó para ayudar a los comerciantes de pescado ni por ningún otro motivo comercial. (Sé que esta es una objeción popular que escucho a menudo, pero es completamente falsa). Teniendo en cuenta que en la antigüedad y la Edad Media no había tanto espacio para los corrales de engorde como en Estados Unidos, podemos entender que la carne se consideraba un manjar en muchos lugares. Si alguien comía carne a diario, tenía una cantidad considerable de dinero. Ayunar de carne, por lo tanto, es abrazar una pequeña cruz y privarnos de un manjar para mostrar reverencia y amor por la Pasión del Señor. Nota: Este ayuno NO significa que tengamos que comer pescado. Solo significa que nos privamos de carne. (Dicho esto, todos deberían asistir al Fish Fry de los Caballeros de Colón durante la Cuaresma, ya que convierte el ayuno en una experiencia mucho más comunitaria).

En segundo lugar, esta práctica se centraba en el viernes porque ese es el día en que Cristo murió por nuestros pecados. Nuestro ayuno, por lo tanto, debía ser un acto de reparación por nuestras ofensas que contribuyeron a su cruz. Ayunar el viernes, por lo tanto, es una manera de que, a través de nuestros cuerpos, nos orientemos espiritualmente para centrarnos en lo verdaderamente importante de la vida: Cristo y el Cielo. También podemos usar el Adviento como un tiempo para comenzar esta práctica en preparación para la venida del Señor en Navidad. Y la Navidad, como todos los días importantes de la Iglesia, tiene una octava. Esto significa que deberíamos celebrar cada día como si fuera Navidad durante ese período de ocho días, y esta celebración siempre debería incluir carne. ¡Disfruten!

CALENDARIO DE CATECISMO EN ESPAÑOL

Diciembre 7	Clases de catecismo. Segundo Examen para los alumnos de primero, segundo y tercer año de confirmación.
Diciembre 14	Clases de catecismo
Diciembre 21	No hay clases de catecismo. Vacaciones de Navidad
Diciembre 28	No hay clases de catecismo. Vacaciones de Navidad

DISPENSA DE MISA POR INCLEMENCIAS DEL TIEMPO.

La Arquidiócesis de Omaha no cuenta con una dispensa oficial y permanente por mal tiempo, pero los católicos quedan automáticamente exentos de la obligación de asistir a misa durante condiciones climáticas severas si el viaje es peligroso. Los feligreses deben usar el sentido común para evaluar los riesgos y priorizar la seguridad, ya que la decisión de quedarse en casa es personal. Si no pueden asistir a misa, se recomienda rezar y considerar ver una misa transmitida en vivo o participar en la oración con las lecturas de la Sagrada Escritura.

Intenciones Para la Misa/Mass Intentions

Sábado, 6 de diciembre, 2025

7:00pm(MK): †Israel Granados

Segundas Intenciones:

Por Héctor Galván, por el eterno descanso de †Cristina Piña Martínez, †Bartolo Piña †Isaias Barcenás, y †Leticia y †Ana María Ponce y por las almas del Purgatorio

Domingo, 7 de diciembre, 2025

10:30am(MK): Por Hector Torres

Segundas Intenciones:

Por el cumpleaños de María Magaña, por las almas del Purgatorio, y el eterno descanso de †Juana Gabriela Morales Gomez, †Francisco Magaña y † María Jesus Quezada,

12:00pm(MN): Por el tercer aniversario luctuoso de †Juana Torres

Segunda Intención:

Por Emilio Morales Escalona

1:30pm(MN): Por la Parroquia

Segundas Intenciones:

Por la salud de Juan Carlos Barajas, por el tercer aniversario luctuoso de †Juana Torres y por †Carlos Enrique Salazar Santos

7:00pm(MK): †Felix Becerra y †Socorro Gomez

Lunes, 8 de diciembre, 2025

12:00am(MK): Por Maria Gomez y su familia

7:30pm(MN): Por el cumpleaños #18 de Diego Guardado y el cumpleaños #16 de Franco Guardado

Martes, 9 de diciembre, 2025

6:00pm(MK): †Israel Granados

Segundas Intenciones:

Por el cumpleaños de Maria Puente y el aniversario luctuoso de †Esteban Curiel

Miércoles, 10 de diciembre, 2025

6:00pm(MK): Por el eterno descanso de †María Viviana Álvarez

Jueves, 11 de diciembre, 2025

6:00pm(MN): Por Cesar Hernandez y Ana Victoria Dias

Viernes, 12 de diciembre, 2025

12:00am(MN): Por las almas del Purgatorio
7:00pm(MK): Por María Gómez y su familia

Sábado, 13 de noviembre, 2025

7:00pm(MN): Por las necesidades de la familia Rubalcava Nuño

Segunda Intención:

Por Héctor Galván

Domingo, 14 de noviembre, 2025

10:30am(MN): †Emilio Pérez y †Catalina Ortiz

Segunda Intención:

Por Ernesto y Lidia García y su familia

12:00pm(MN): Por la Parroquia

Segunda Intención:

Por Emilio Morales Escalona

1:30pm(MN): †María Guadalupe Muñoz Padilla y †José Romo Vázquez

Saturday, December 6, 2025

9:00am(MK): †Gabriel Ortega Jr & all the souls in Purgatory

5:00pm(MN): †Lee Tramp

Second Intention:

For the eternal rest of †Juan Carlos Calderon

Sunday, December 7, 2025

7:30am(DL): †Delores Nelson

Second Intentions:

For Keisy Lopez & Shirley Rodriguez and their families and for For †David Romo Hermosillo in memory of his birthday

9:00am(DL): For the deceased members of the Burns family

5:00pm(MN): For all the souls in Purgatory

Monday, December 8, 2025

7:00am(MK): For all the souls in Purgatory

8:05am(MN): For all the souls in Purgatory

5:30pm(MN): †Gabriel Ortega Jr & all the souls in Purgatory

Tuesday, December 9, 2025

8:05am(MN): For all the souls in Purgatory

Wednesday, December 10, 2025

8:05am(MN): For all the souls in Purgatory

Thursday, December 11, 2025

8:05am(MN): For all the souls in Purgatory

Friday, December 12, 2025

8:05am(MN): †Aurora Ortega Martinez & †Angel Ibarra

5:00pm(MK): In thanksgiving for the graduation of Ilan Avalos from university

Saturday, December 13, 2025

5:00pm(MK): †Jeanette Schademan

Second Intention:

For the eternal rest of †Juan Carlos Calderon

Sunday, December 14, 2025

7:30am(MK): †Carroll,

†Evelyn & †Grayson Muff

Second Intention:

For Fernando Perez & Himelda Lomeli and their families and the Lomeli Quezada family

9:00am(MK): †Edward Rojas

Weekly Collections Week Ending November 23, 2025

Weekly Envelopes & Loose Collection	\$ 12,318.21
2nd Collection	\$ 2,213.51
Working on the margins Collection	\$ 990.00
Utility Fund Collection	\$ 405.00
Other Collections	\$ 165.00

ADS



Mohr & Becker-Hunt Funeral Home
1431 W 29th Street
South Sioux City, NE 68776
402-412-3131

402.494.2659 (office) 712.389.2970 (cell)
bcsinsuranceagency@gmail.com
1512 Dakota Ste. A
So. Sioux City, NE 68776
AUTO - HOME - COMMERCIAL - LIFE
RV - BOAT - MOTORCYCLE - ATV
Licensed in IA, NE, SD, MN

Gail Sandoval (Assistant) Sandra A Lopes (Agent)



Marketplace
3049 Hamilton Blvd.
Sioux City, IA 51104
712.252.5176

South Sioux City
815 W 29th St.
So. Sioux City, NE 68776
402.494.1469